

3	Índice
4	Informação
5	Conteúdo da caixa
6	Visão geral
7	Instalando o telefone
9	Como fazer chamadas
18	Configurações
20	Anexo

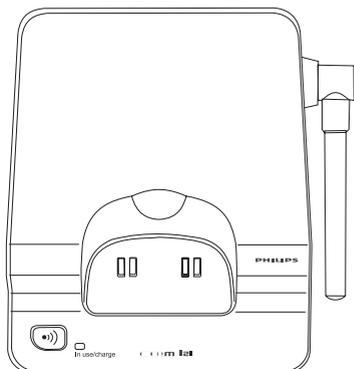
Indicações de segurança

- Leia atentamente este manual e as indicações de segurança antes de utilizar o telefone. Explique o conteúdo dos mesmos e os possíveis riscos associados ao uso do telefone às crianças.
- Utilize somente a **fonte de alimentação fornecida**.
- Instale somente **baterias recarregáveis recomendadas!** Nunca utilize baterias convencionais (não recarregáveis), já que o uso das mesmas pode prejudicar sua saúde e causar danos pessoais. Utilize as baterias de acordo com as instruções apresentadas neste manual (página 21).
- Este produto só pode ser desligado desconectando o plugue do cabo de alimentação da tomada elétrica. Para isso, a tomada elétrica deve estar próxima do aparelho e ser facilmente acessível.
- O funcionamento de equipamentos médicos pode ser afetado. Respeite as condições técnicas de utilização (por exemplo em hospitais).
- O telefone pode provocar ruídos desagradáveis em aparelhos auditivos. Não segure o aparelho junto ao ouvido enquanto o mesmo estiver tocando (recebimento de chamada).
- Não utilize o telefone em lugares com calor e humidade excessivos. O telefone não está protegido contra respingos de água.
- Não utilize o telefone em ambientes sujeitos a risco de explosão.
- Entregue o seu telefone a terceiros sempre acompanhado deste manual de instruções.
- Descarte as baterias e o telefone de acordo com os regulamentos ambientais.

Nem todas as funções descritas neste manual encontram-se disponíveis em todos os países.



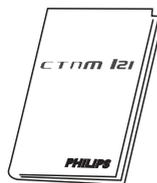
Uma unidade móvel
CTNM 121



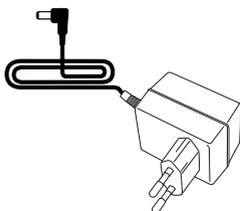
Uma base CTNM 121



Bateria recarregável
NiMh AAA



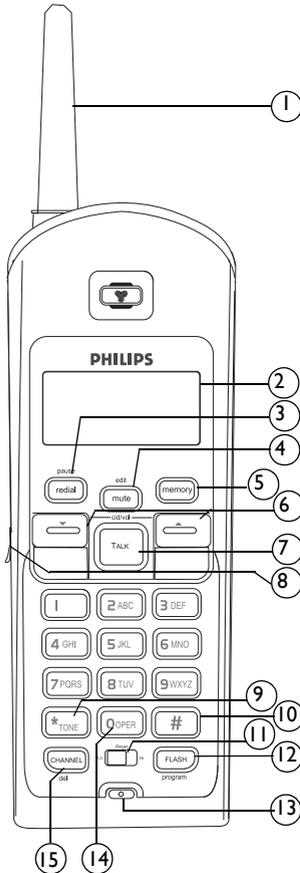
Um manual de
instruções



Uma fonte de
alimentação

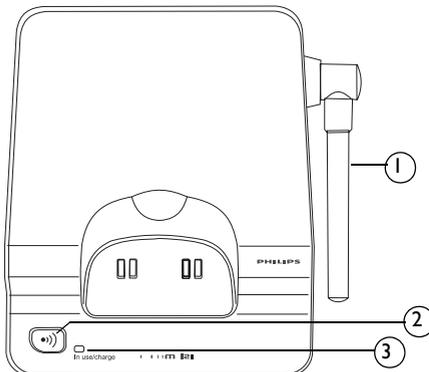


Um fio telefônico



Telefone

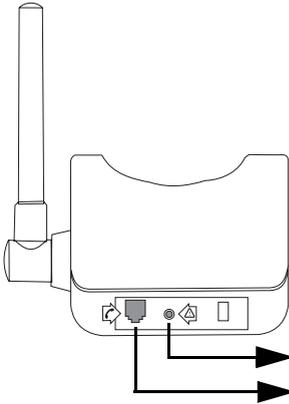
- 1 Antena
- 2 Display
- 3 Tecla **redial/pause**
Disca novamente o último número (página 17) ou insere uma pausa na discagem (página 9)
- 4 Tecla **mute/edit**
Acessa a função mute (página 13) ou para confirmação (página 13)
- 5 Tecla **memory**
Acessa a Agenda (página 14)
- 6 Tecla ▼ e tecla ▲
Ajusta o volume do telefone (página 13) ou move o cursor para a esquerda ou para a direita.
- 7 Tecla **TALK**
Para atender ou terminar chamadas (página 9).
- 8 Conector do fone de ouvido
- 9 Tecla * **TONE**
Seleciona o modo de discagem por tom (página 18).
- 10 Tecla **#**
Seleciona o modo de discagem por pulso (página 18)
- 11 Tecla **Ringer**
Ajusta o volume da campainha (página 18).
- 12 Tecla **FLASH/program**
Acesso a determinados serviços especiais / menu de programação (página 12).
- 13 Microfone
- 14 Tecla **OPER**
Esta tecla permite a conexão com a sua operadora local, quando o telefone estiver conectado a um PABX.
- 15 Tecla **CHANNEL/del**
Muda o canal para reduzir o ruído (página 14) ou apaga dígitos de registros.



Base

- 1 Antena
- 2 Tecla **page**
Localiza o telefone (página 17).
- 3 **LED indicador** de telefone carregando/em uso
Se o telefone estiver na base ou no modo TALK, esse LED permanecerá aceso para indicar que o telefone está sendo carregado (página 8) e piscará para indicar o recebimento de uma chamada.

Conexão da base



Antes de conectar a fonte de alimentação verifique a tensão local e ajuste a chave da fonte se necessário.

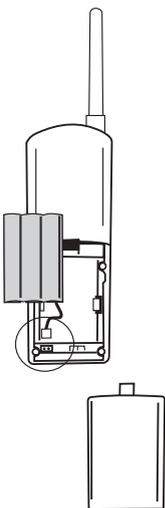
Os dois cabos devem **permanecer sempre conectados**. Utilize **somente a fonte de alimentação fornecida**.

Como preparar a base

- Para que o aparelho funcione de forma eficiente, coloque a base em uma posição central e elevada, distante de aparelhos eletrônicos como televisões e computadores.
- A antena é giratória para uma melhor recepção. Utilize este recurso, caso seja necessário.

Instalando a bateria

1. **Ligue o plugue da bateria no conector do aparelho.**
2. Insira a bateria (veja a figura).
3. Posicione os fios da bateria no compartimento de bateria.
4. Empurre a tampa da bateria sobre o compartimento até a mesma encaixar.



Colocando em funcionamento

Para carregar a bateria, deixe o aparelho na base por pelo menos 12 horas. O LED indicador de telefone carregando/em uso permanecerá continuamente aceso enquanto a bateria estiver sendo carregada.

- Coloque os fios da bateria dentro do compartimento de maneira que a tampa não prenda ou danifique os fios ao ser fechada.
- Utilize somente as **baterias recarregáveis** recomendadas, i.e. nunca use baterias comuns, já que o uso das mesmas pode prejudicar sua saúde e provocar lesões.
- Coloque o telefone somente na base pertencente ao mesmo.
- O LED indicador de carregando/em uso não se apaga mesmo com as baterias carregadas.

Indicação de bateria fraca

Se a bateria estiver fraca, será emitido um tom audível e acende o ícone de bateria baixa no display.

Coloque o telefone na base para recarregar a bateria.

Como fazer/terminar uma chamada

1 Retire o telefone da base e pressione **TALK**



2 Insira o número.

O número é discado.

Para terminar/cancelar a chamada

Pressione **TALK**  novamente ou coloque o telefone na base.

Para inserir uma pausa na discagem

Ao utilizar o telefone com um PABX ou para chamadas de longa distância, pode ser necessário inserir uma pausa na discagem. O uso dessa função impede que ocorram erros ao discar novamente um número ou quando um número armazenado for discado.

Pressione **pause/redial**  uma vez para criar uma pausa de 3 segundos.

Para aumentar o tempo de pausa, pressione a

tecla **pause/redial**  mais de uma vez.

Para atender uma chamada

Retire o telefone da base e pressione **TALK**  para atender a chamada.

Identificador de chamada

Ao receber uma chamada, o número da pessoa que está ligando aparecerá no visor de seu telefone.

Requisitos

- Verificar com a sua operadora local se o serviço de identificador de chamadas está disponível para sua linha telefônica. Este serviço pode ser pago. Favor consultar a operadora local para maiores informações.
- O número do telefone deve ser transmitido na chamada para ser identificado corretamente.
- Se o número da pessoa que estiver ligando constar na sua agenda, o nome dessa pessoa também será mostrado.
- O código de área e de operadora devem ser programados corretamente (ver página 12).

Listas de chamadas recebidas

Seu telefone tem capacidade para armazenar até 40 chamadas recebidas mesmo não atendidas.

Visualização da lista de chamadas recebidas

Siga as instruções abaixo para visualizar a lista de chamadas recebidas:

- 1 Retire o telefone da base e pressione .
- 2 O primeiro registro da lista de chamadas será mostrado.

- 3 Pressione  ou  para percorrer a lista.
- 4 Coloque o telefone na base ou pressione a tecla **FLASH/program**  para voltar ao modo „stand-by“.

Durante a visualização de um registro da lista de chamadas recebidas, as seguintes opções estarão disponíveis:

- 1 Pressione a tecla **TALK**  para discar o número da chamada recebida.
ou
- 2 Pressione **memory**  seguido de  -  para armazenar o número da pessoa que fez a chamada no registro do diretório correspondente.
Ou
- 3 Pressione **del**  para apagar o registro.

Se a tecla **del** for pressionada por mais de 2 segundos, será exibida a mensagem. Pressione **del** novamente para apagar todos os registros da lista de chamadas recebidas.

Para editar um registro da lista de chamadas recebidas

Durante a visualização da lista de chamadas recebidas (veja acima), é possível modificar o registro atual, por exemplo, para acrescentar um código de área:

- 1 Pressione **edit**  para alterar o número.
- 2 Pressione  ou  para mover o cursor para a posição desejada.

3 Pressione  -  para inserir dígitos. O número registrado não pode possuir mais de 24 dígitos.

Ou

Pressione **del**  para apagar algum dígito.

4 Pressione **TALK**  para discar.

Código de área/código da operadora

Para que seja possível utilizar corretamente a lista de chamadas, é necessário armazenar o código de área local e o código da operadora.

Código de área

1 Pressione **program**  três vezes.

O COD AREA será exibido.

2 Insira o código de área de 2 dígitos.

Para apagar um dígito inserido incorretamente,

pressione **del** .

3 Pressione **edit**  para confirmar.

Código da operadora

1 Pressione **program**  quatro vezes.

O COD OPERADORA será exibido.

2 Insira o código da operadora de 2 dígitos.

Para apagar um dígito inserido incorretamente,

pressione **del** .

3 Pressione **edit**  para confirmar.

Tecla FLASH

A tecla **FLASH**  permite o acesso a determinados serviços especiais (transferência de chamadas, atendimento simultâneo, desvio de chamadas, entre outros), estando o telefone conectado a uma central telefônica pública digital ou privada do tipo PABX.

O telefone vem programado de fábrica com o tempo de flash de 270 ms, adequado para uso na rede pública.

Para uso em PABX consulte o manual do mesmo para verificar se o tempo de flash é compatível com o aparelho.

Verifique com sua operadora local sobre a disponibilidade dos serviços em sua linha telefônica.

Ajuste do volume de recepção

O telefone possui 4 níveis de volume.

Pressione  ou  para ajustar o nível de volume, enquanto o telefone estiver no modo de conversação "talk".

Função mute

É possível colocar o telefone no modo mute estando em uma chamada. A pessoa do outro lado da linha não o ouvirá enquanto o telefone estiver no modo mute.

1 Pressione **mute** .

A palavra MUTE é mostrada no visor.

2 Para cancelar a função: Pressione **mute**  novamente.

Para mudar o canal

É possível mudar o canal manualmente para reduzir o ruído da linha:

Pressione **CHANNEL**  .

Utilizando a agenda

É possível armazenar até 10 nomes (no máximo 15 caracteres) e números (de no máximo 24 dígitos) na agenda, ex: números de telefone particulares, prefixos de provedores de rede, etc.

Como armazenar/editar um número na agenda

Condição: O telefone deve estar em repouso ou seja, a palavra STAND-BY deve estar sendo exibida.

- 1 Pressione a tecla **memory**  . Aparece no display SELECIONE POS.
- 2 Pressione a tecla para o registro correspondente do diretório (**0 - 9**) ou pressione  ou  até que o registro desejado seja exibido.
Se o registro estiver vazio, será exibido no display AGENDA VAZIA, caso contrário o nome e o número armazenados serão mostrados no visor.
- 3 Pressione **edit**  .
Será exibido no display NOME.

Para visualizar o cursor, pressione  após a inserção de um caractere.

4 Insira/altere o nome (máximo de 15 caracteres,

página 20), e pressione **edit** .

Aparece a palavra NUMERO no display.

Para mover o cursor para a esquerda ou direita, pressione  ou .

Para inserir um caractere utilizando a mesma tecla numérica do caractere anterior, pressione * ou aguarde 3 segundos.

Para apagar um caractere inserido

incorretamente, pressione **del** .

5 Insira/altere o número de telefone (máximo de

24 dígitos) ou pressione **redial**  para inserir o último número discado.

Para inserir uma pausa na discagem (página 9)

pressione **pause** .

6 Pressione **edit**  para salvar o registro.

Você ouvirá um sinal de confirmação e a palavra STAND-BY aparecerá no visor.

Como apagar um registro da agenda

Condição: O telefone deve estar em repouso ou seja, a palavra STAND-BY deve estar sendo exibida.

1 Pressione a tecla **memory** . A mensagem SELECIONE POS. aparecerá no visor.

2 Pressione **0 - 9**,  ou  até que o registro desejado seja exibido.

- 3 Pressione **del**  para apagar o registro.

Se a tecla **del** for pressionada por mais de 2 segundos, será exibida a mensagem APAGAR TODAS?. Pressione **del** novamente para apagar todos os registros da agenda.

Discando da agenda

Condição: O telefone deve estar em repouso ou seja, a palavra STAND-BY deve estar sendo exibida.

- 1 Pressione a tecla **memory** .
- 2 Pressione  ou  até que o registro desejado seja exibido.
- 3 Pressione **TALK**  para discar o número.

Discagem rápida

- 1 Retire o telefone da base e pressione **TALK** .
- 2 Pressione a tecla **memory** .
- 3 Pressione a tecla para discagem rápida desejada ( - ).

Utilizando a tecla redial

Para discar novamente o último número chamado, retire o telefone da base e siga as instruções abaixo:

1 Pressione **TALK** .

2 Pressione **redial** .

Se o último número discado tiver mais de 16 dígitos, serão discados somente os primeiros 16 dígitos.

Utilizando a tecla page

É possível localizar o telefone com a ajuda da base.

1 Pressione a tecla **page**  localizada na parte da frente da base. O telefone tocará.

Para interromper a função de localização do telefone

2 Pressione **page**  ou **TALK** .

Alterar o idioma do display

É possível alterar o idioma padrão para:

- Espanhol
- Português ou
- Inglês.

- 1 Pressione **program**  para visualizar o menu. Será exibida a configuração atual do idioma.
- 2 Pressione  ou  para percorrer os idiomas disponíveis (ESP, POR ou ING).
- 3 Pressione **edit**  para confirmar.

Ajuste do volume de campainha

É possível ajustar o volume da campainha em dois níveis diferentes.

Mude a tecla **ringer**  para HI (alto) ou LO (baixo).

Configurações da base

Alterar o modo de discagem

O telefone pode ser programado para:

- Discagem por tom
- Discagem por pulso.

Para selecionar o modo de discagem, siga as instruções abaixo:

- 1 Pressione **program**  duas vezes.
A mensagem MODO DISC:TOM ou MODO DISC: PULSO será exibida.

- 2 Pressione  ou  até que o modo de discagem desejado (MODO DISC: TOM ou MODO DISC: PULSO) seja exibido.
- 3 Pressione **edit**  para confirmar.

Para mudar temporariamente para discagem por tom

Se o seu PABX funcionar com discagem por pulso, mas for necessário utilizar a discagem por tom para fazer uma chamada (por exemplo para ouvir uma caixa postal/secretária eletrônica externa), será necessário mudar para a discagem por tom durante a chamada.

Condição: A chamada deve estar em andamento.

- 1 Pressione .
- 2 Insira o número.

Código de segurança

Todas as vezes que o telefone for colocado na base, a base seleciona um dos 65.000 códigos de segurança. Esse código se destina a impedir o uso não autorizado de sua linha de telefone por outro usuário de telefone sem fio.

Diagrama para inserção do caractere desejado

Para inserir letras ou símbolos, pressione a tecla o número de vezes indicado.

Tecla	1 x	2 x	3 x	4 x
1	Espaço	-	*	!
2	A	B	C	(
3	D	E	F)
4	G	H	I	„
5	J	K	L	'
6	M	N	O	;
7	P	Q	R	S
8	T	U	V	?
9	W	X	Y	Z

Especificações gerais

Padrão	900 MHz
Canais	40
Rede elétrica	110-220 V/60 Hz com ajuste por chave seletora
Temperatura de funcionamento	+5 °C a +45 °C
Baterias recarregáveis	Baterias de NiMH tamanho AAA com plugue
Capacidade da bateria	600 mAh
Tempo de carregamento	aproximadamente 12 horas
Tempo de conversação	aproximadamente 6 horas
Tempo em standby	aproximadamente 120 horas (5 dias)

Limpeza

Limpe a base e o telefone com um **pano úmido** ou com um pano antiestático.

Nunca use um pano seco. O pano seco pode gerar estática.

Perguntas e respostas

A tabela a seguir contém uma lista dos problemas mais comuns e as possíveis soluções.

Problema	Causa	Solução
A unidade não funciona.	O telefone não está ligado.	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione a tecla terminar chamada por aproximadamente 5 segundos ou coloque o telefone na base.
	A bateria está descarregada.	<ul style="list-style-type: none"> • Carregue/troque a bateria (página 8).
	O telefone está fora do alcance da base.	<ul style="list-style-type: none"> • Leve o telefone para perto da base.
	A base não está conectada à rede elétrica.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique a fonte de alimentação da base (página 7).
	Os fios não estão corretamente conectados.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se os fios estão conectados corretamente (página 7).
Estática, cortes ou diminuição do som.	Interferência de outros equipamentos eletrônicos.	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque o telefone e a base em local distante de equipamentos eletrônicos.
	O telefone está longe da base.	<ul style="list-style-type: none"> • Leve o telefone para perto da base.
	A antena da base não foi puxada para cima.	<ul style="list-style-type: none"> • Posicione a antena da base para cima.
	O canal de transmissão está com interferência.	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione a tecla CHANNEL para mudar para um canal com menos interferência.
O telefone não toca.	O telefone perdeu contato com a base devido à falha no fornecimento de energia.	<ul style="list-style-type: none"> • Coloque o telefone na base para restabelecer a conexão.

Problema	Causa	Solução
O telefone toca enquanto o número de telefone está sendo armazenado.		<ul style="list-style-type: none"> • Pressione a tecla TALK para aceitar a chamada. • Reinicie o procedimento de armazenamento do número depois de terminar a chamada.
Não é possível armazenar o número do telefone no diretório.	<p>A unidade está no modo TALK.</p> <p>Pausa maior de que 20 segundos durante o armazenamento.</p> <p>O telefone está na base.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione TALK para desativar o modo de conversação. • Reinicie o procedimento de armazenamento. • Retire o fone da base e tente novamente.
A função redial não funciona.	<p>O último número discado possuía mais de 16 dígitos.</p> <p>A tecla funciona como a tecla pause, porque outro número foi discado primeiro.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione pause imediatamente depois de TALK.
A função page não funciona.	<p>O telefone está fora do alcance da base.</p> <p>O telefone está ocupado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tente novamente mais tarde.
A tecla TALK pisca lentamente.	<p>A bateria está fraca.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Carregue/troque a bateria (página 8).
A tecla TALK pisca lentamente embora a bateria esteja completamente carregada.	<p>Os contatos para carregar o telefone estão sujos.</p> <p>É necessário trocar a bateria.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Limpe os contatos e carregue o telefone novamente. • Troque a bateria.

Certificação e Homologação no Brasil

Produto:	Telefone de assinante, sem fio.
Categoria:	I
Modelo:	CTNM 12I

Este produto está em conformidade com os requisitos técnicos pertinentes contidos nos seguintes documentos normativos:

Resolução n° 392 / 2005

Resolução n° 365 - Seção VII (Maio-2004)

Resolução n° 237 (Nov-2000)

Resolução n° 238 (Nov-2000)

Consultas:

Anatel www.anatel.gov.br

Ibrace www.ibrace.org.br

Lista de Postos Autorizados

ACRE		VALENCA	75-6413710	JATAI	64-6314819
RIO BRANCO	68-2249116	VITORIA DA CONQUISTA	77-4241183	JATAM	64-6367458
ALAGOAS		CEARÁ		JUSSARA	62-3731806
ARAPIRACA	82-5222367	BREJO SANTO	88-5310133	PIRES DO RIO	64-4611133
MACEIO	82-2417237	CRATEUS	88-6910019	PORANGATU	62-3671799
PALMEIRA DOS INDIOS	82-4213452	CRATO	88-5212501	RIALMA	62-3971320
UNIAO DOS PALMARES	82-2811305	FORTALEZA	85-2875506	RIO VERDE	64-6210173
		FORTALEZA	85-2573155	TRINDADE	62-5051505
		IBIAPINA	88-6531223	URUACU	62-3571285
AMAZONAS		IGUATU	88-5810512	MARANHÃO	
MANAUS	92-6333035	ITAPIPOCA	88-6312030	ACAILANDIA	99-5381889
MANAUS	92-6633366	JUAZEIRO DO NORTE	88-5112667	BACABAL	99-6216370
AMAPÁ		LIMOEIRO DO NORTE	88-4231938	BALSAS	99-5410113
MACAPA	96-2234869	OROS	88-5841271	CAROLINA	98-7311335
MACAPA	96-2175934	SOBRAL	88-6110605	CAXIAS	99-5212377
SANTANA	96-2830406	UBAJARA	88-6341233	CHAPADINHA	98-4711364
				CODO	99-6611277
BAHIA		DISTRITO FEDERAL		COELHO NETO	98-4731351
ALAGOINHAS	75-4211128	BRASILIA	61-2269898	IMPERATRIZ	99-5244969
BARREIRAS	77-6117592	GAMA	61-5564840	PRES. DUTRA	99-6631815
BOM JESUS DA LAPA	77-4814335	TAGUATINGA	61-3526655	SAO JOSE DE RIBAMAR	98-2241581
BRUMADO	77-4412381			SAO LUIS	98-2323236
CAETITE	77-4541183	ESPIRITO SANTO			
CAMACARI	71-6218288	ALEGRE	28-5526349	MATO GROSSO	
CATU	71-6411982	ARACRUZ	27-32561251	ALTA FLORESTA	66-5212460
CICERO DANTAS	75-2781169	BAIXO GUANDU	27-37321142	ALTO ARAGUAIA	66-4811726
CRUZ DAS ALMAS	75-6212839	BARRA S FRANCISCO	27-37562245	CACERES	65-2234760
ESPLANADA	75-4271454	CACH O ITAPEMIRIM	28-35219372	CUIABA	65-6230421
EUNAPOLIS	73-2815181	CASTELO	28-5421811	LUCAS DO RIO VERDE	65-5491333
FEIRA DE SANTANA	75-2232882	COLATINA	27-37222288	MIRASSOL D'OESTE	65-2411716
GANDU	73-2541664	GUARAPARI	27-3614355	PONTES E LACERDA	65-2662326
ILHEUS	73-2315995	LINHARES	27-33710148	PRIMAVERA DO LESTE	66-4981682
IPIAU	73-5311219	NOVA VENECIA	27-37521729	RONDONOPOLIS	66-4233888
IRECE	74-6411248	PINHEIROS	27-7651303	SINOP	66-5311473
ITABERABA	75-2512358	SAO DOMINGOSAO DO NORTE	27-7421237	SORRISO	66-5441443
ITABUNA	73-6137777	SAO GABRIEL DA PALHA	27-7271153	TANGARA DA SERRA	65-3261431
ITAPETINGA	77-2613003	SAO MATEUS	27-7631366		
JACOBIINA	74-6213451	VILA VELHA	27-32891233	MATO GROSSO DO SUL	
JEQUIE	73-5254141	VITORIA	27-32233899	AMAMBAI	67-4811543
JUAZEIRO	74-6116456			CAMPO GRANDE	67-3827229
JUAZEIRO	74-6111002	GOIÁS		CAMPO GRANDE	67-3242804
MURITIBA	75-4241908	ANAPOLIS	62-3243562	CORUMBA	67-2313923
PAULO AFONSO	75-2811349	CACU	62-6561811	DOURADOS	67-4217117
POCOES	77-4311523	CATALAO	64-4412786	IVINHEMA	67-4421244
RIBEIRA DO POMBAL	75-2761853	GOIANESIA	62-3531302	NAVIRAI	67-4612486
SALVADOR	71-2473659	GOIANIA	62-2919095	NOVA ANDRADINA	67-4413851
SALVADOR	71-3356233	GOIANIA	62-2292908	PONTA PORÁ	67-4314313
SALVADOR	71-2072791	GOJATUBA	64-4952401	RIO BRILHANTE	67-4527950
SANTO AMARO	75-2413330	INHUMAS	62-5111840	TRES LAGOAS	67-5212007
SENHOR DO BONFIM	74-5413143	IPAMERI	62-4511184		
SERRINHA	75-2611794	ITAPURANGA	62-3551484	MINAS GERAIS	
STO ANTONIO JESUS	75-6314470	ITUMBARA	64-4310837	ALFENAS	35-32923911

ALMENARA	33-7211234	OLIVEIRA	37-33314444	PARANÁ	
ANDRADAS	35-37312970	PARA DE MINAS	37-32316369	AMPERE	46-5471605
ARAXA	34-36611132	PARACATU	38-36711250	ANTONINA	41-4321404
ARAXA	34-36691869	PASSOS	35-35214342	APUCARANA	43-4225306
ARCOS	37-33513455	PATOS DE MINAS	34-38222588	ARAPONGAS	43-2522882
BAMBUI	34-34311473	PATROCINIO	34-38311531	ASSIS CHATEAUBRIAND	44-5285181
BARBACENA	32-33310283	PIRAPORA	38-37414197	ASTORGA	44-2341213
BELO HORIZONTE	31-32257262	PITANGUI	37-32714101	BANDEIRANTES	43-5421711
BELO HORIZONTE	31-32254066	PIUNHI	37-33714632	CAMPO MOURAO	44-5238970
BELO HORIZONTE	31-34420944	POCOS DE CALDAS	35-37222531	CASCAVEL	45-2254005
BELO HORIZONTE	31-32733777	POCOS DE CALDAS	35-37224448	CIANORTE	44-6292842
BETIM	31-35322088	POUSO ALEGRE	35-34212120	CURITIBA	41-3334764
BOM DESPACHO	37-35212906	SANTOS DUMONT	32-2514820	CURITIBA	41-2648791
BOM DESPACHO	37-5222511	SAO JOAO DEL REI	32-33718306	DOIS VIZINHOS	46-5361490
CARANGOLA	32-37412017	SAO SEBASTIAO PARAISO	35-5313094	FOZ DO IGUAQU	45-5233029
CARATINGA	33-33212379	SAO SEBASTIAO PARAISO	35-35312054	FOZ DO IGUAQU	45-5234115
CASSIA	35-35412293	SETE LAGOAS	31-7713307	FRANCISCO BELTRAO	46-5233230
CATAGUASES	32-34215321	STO ANTONIO MONTE	37-32811258	GOIO-ERE	44-5221446
CAXAMBU	35-33413661	TIMOTEO	31-38482728	GUARAPUAVA	42-6235325
CONGONHAS	31-37311683	TRES CORACOES	35-32312493	IBAITI	43-5461162
CONS LAFAIETE	31-37612871	UBA	32-35323626	IBIPORA	43-2581863
CONTAGEM	31-33912994	UBERABA	34-33332520	IRATI	42-4221337
CONTAGEM	31-3953461	UBERLANDIA	34-32123636	LAPA	41-6222410
CORONEL FABRICIANO	31-38411804	VARGINHA	35-32227889	LOANDA	44-4252053
CURVELO	38-37213009	VAZANTE	34-8131420	LONDRINA	43-33241002
DIVINOPOLIS	37-32212353	VICOSA	31-38918000	MAL CANDIDO RONDON	45-2541949
FORMIGA	37-33212868	PARÁ		MANDAGUARI	44-2331335
FRUTAL	34-34235279	ABAETETUBA	91-37512272	MARINGA	44-2264620
GOV VALADARES	33-32716650	BELEM	91-2690400	MEDIANEIRA	45-2642580
GUAXUPE	35-35513891	BELEM	91-2462100	NOVA ESPERANCA	44-2524705
GUAXUPE	35-5514124	BELEM	91-4621100	NOVA LONDRINA	44-4322991
IPATINGA	31-8222332	CAPANEMA	91-37215052	PALMEIRA	42-522455
ITABIRA	31-38316218	CASTANHAL	91-37215052	PALMEIRA	42-2523006
ITAUBA	35-36211315	ITAUBA	93-5181545	PALOTINA	446-495131
ITAPECERICA	37-3411326	MARABA	94-3211891	PARANAGUA	41-4225804
ITAUNA	37-32412468	OBIDOS	93-5471621	PARANAVAI	44-4234711
ITUIUTABA	34-32682131	PARAGOMINAS	91-7293356	PATO BRANCO	46-2242786
JANAUBA	38-38211605	PARAUPEBAS	94-3461137	PEROLA	44-6361419
JOAO MONLEVADE	31-38512909	PORTO TROMBETAS	91-5491606	PONTA GROSSA	42-2226590
JOAO MONLEVADE	31-8521112	REDENCAO	94-4240351	ROLANDIA	43-2561947
JOAO PINHEIRO	38-35611327	SANTAREM	93-5235322	SANTA FE	44-2471147
JUIZ DE FORA	32-32151514	PARAÍBA		SAO JORGE D'OESTE	46-5341305
LAGOA DA PRATA	37-2611908	CAMPINA GRANDE	83-3212128	SAO JOSE DOSAO PINHAS	41-2822522
LAGOA SANTA	31-6812311	ESPERANCA	83-3612273	SAO MIGUEL DO IGUAQU	45-5651429
LAVRAS	35-38219188	GUARABIRA	83-2711159	STO ANTONIO PLATINA	43-5341809
MANHUACU	33-3314735	JOAO PESSOA	83-2467043	TOLEDO	45-2522471
MORTE CARMELO	34-38422082	NOVA FLORESTA	83-3741014	UMUARAMA	44-6231233
MORTE SANTO DE MINAS	35-35911888	PATOS	83-4232172	WENCESLAU BRAZ	43-8223066
MONTES CLAROS	38-32218925	SAPE	83-2833479	PERNAMBUCO	
MURIAE	32-7224334	SOLANEA	83-3633937	BELO JARDIM	81-37261918
MUZAMBINHO	35-5712419			CABO STO AGOSTINHO	81-35211823
NANUQUE	33-36212165			CAMARAGIBE	81-34581246
NOVA LIMA	31-35412026				

CARUARU	81-37220235	CAICO	84-4173132	ROSARIO DO SUL	55-2311264
FLORESTA	81-8771274	MOSSORO	84-3217745	SANT LIVRAMENTO	55-2422741
GARANHUNS	87-37611090	NATAL	84-2234722	SANTA MARIA	55-2222235
PAULISTA	81-34331142	NATAL	84-2132345	SANTA ROSA	55-35121991
RECIFE	81-32313399	PAU DOS FERROS	84-3512334	SANTO AUGUSTO	55-7811511
RECIFE	81-34452111			SAO BORJA	55-4311850
RECIFE	81-34656042	RIO GRANDE DO SUL		SAO FCO DE PAULA	54-2441466
SALGUEIRO	87-38716309	AGUDO	55-2651036	SAO GABRIEL	55-2325833
SERRA TALHADA	87-38311401	ALEGRETE	55-4221969	SAO JOSE DO OURO	54-3521216
		AUGUSTO PESTANA	55-3341175	SAO LOURENCO SUL	53-2513225
PIAUI		BENTO GONCALVES	54-4526825	SAO LUIZ GONZAGA	55-33521365
CAMPO MAIOR	86-2521376	CACAPAVA DO SUL	55-2811944	SAO MARCOS	54-2911462
FLORIANO	86-5221154	CAIBATE	55-3551122	SAO SEPE	55-2331691
OERAS	89-4621066	CAMAQUA	51-6711686	SOLEDADE	54-3812036
PARNAIBA	86-3222877	CAMPINAS DO SUL	54-3661300	STA CRUZ DO SUL	51-37153048
PICOS	89-4221444	CANELA	54-2821551	STA VITORIA PALMAR	532-631284
PICOS	89-4155135	CAPAO DA CANOA	51-6652638	TAPEJARA	54-3442353
PIRIPIRI	86-2761092	CARAZINHO	54-3302292	TAPERA	54-3851160
TERESINA	86-2230825	CATUIPE	55-3361008	TAQUARI	51-6531291
		CAXIAS DO SUL	54-2148011	TORRES	51-6641940
RIO DE JANEIRO		CERRO LARGO	55-3591973	TRES DE MAIO	55-5352101
ARARUAMA	22-26656286	CORONEL BICACO	55-5571397	URUGUAIANA	55-4112730
B JESUS ITABOANA	24-38312216	DOIS IRMAOS	51-5641286	VACARIA	54-2311396
BELFORD ROXO	21-27616060	ENCANTADO	51-37511654	VENANCIO AIRES	51-7411443
CABO FRIO	22-26451819	ERECHIM	54-3211933	VERA CRUZ	51-7181350
CAMPOS GOITACAZES	22-7221499	ESTANCIA VELHA	51-5612142		
CANTAGALO	22-5555303	FAXINAL DO SOTURNO	55-2632064	RONDÔNIA	
DUQUE DE CAXIAS	21-37711508	FREDERICO WESTPHALEN	55-37441850	CACOAL	69-4415171
ITABORAI	21-26351738	GETULIO VARGAS	54-3411888	GUAJARA-MIRIM	69-5414430
ITAOCARA	22-38612740	GIRUA	55-3611764	JARU	69-5211302
ITAPERUNA	22-38220605	GRAVATAI	51-4882830	JI-PARANA	69-4235512
MACAE	22-27626235	HORIZONTINA	55-35371817	JI-PARANA	69-4215589
MAGE	21-26330605	HORIZONTINA	55-35371680	PIMENTA BUENO	69-4512934
MARICA	21-26340069	IBIRAIARAS	54-3551359	PORTO VELHO	69-2221298
NITEROI	21-26220157	IJUI	55-33327766	PORTO VELHO	69-2216671
NOVA FRIBURGO	22-5227692	ITAQUI	55-4331305	PORTO VELHO	69-2221298
NOVA IGUACU	21-26675663	JAGUARAO	53-2612264	ROLIM DE MOURA	69-4421178
PETROPOLIS	24-2312737	LAJEADO	51-37145155	VILHENA	69-3223321
RIO DE JANEIRO	21-33940202	LIBERATO SALZANO	55-7551236		
RIO DE JANEIRO	21-22779300	MONTENEGRO	51-6324187	RORAIMA	
RIO DE JANEIRO	21-25900577	NONOAI	54-3621126	BOA VISTA	95-2249605
RIO DE JANEIRO	21-25894622	NOVA PRATA	54-2421328		
RIO DE JANEIRO	21-25892030	NOVO HAMBURGO	51-5823191	SANTA CATARINA	
RIO DE JANEIRO	21-25097136	OSORIO	51-6632524	ARARANGUA	48-5220229
RIO DE JANEIRO	21-24457239	PALMEIRA MISSOES	55-37421407	BLUMENAU	47-3227742
RIO DE JANEIRO	21-24315426	PANAMBI	55-3753488	CACADOR	49-5630858
TERESOPOLIS	21-27420036	PASSO FUNDO	54-3111104	CANOINHAS	47-6223157
TRES RIOS	24-2555687	PELOTAS	53-2223633	CAPINZAL	49-5552266
TRES RIOS	242-2521388	PELOTAS	53-2223633	CHAPECO	49-3223304
VOLTA REDONDA	24-33420806	PORTO ALEGRE	51-32226941	CHAPECO	49-3221144
		PORTO ALEGRE	54-33256653	CONCORDIA	494-4327304
RIO GRANDE DO NORTE		RIO GRANDE	53-2323211	CRICIUMA	48-4375155
ASSU	84-3311116	RIO PARDO	51-7312072	CUNHA PORA	49-630043

CURITIBANOS	49-2410851	CASA BRANCA	19-36712771	SAO JOSE RIO PRETO	17-2341209
DESCANSO	49-6230245	CATANDUVA	17-5232686	SAO PAULO	11-38659897
FLORIANOPOLIS	48-2254149	CERQUILHO	152-842121	SAO PAULO	11-62156667
IBIRAMA	473-572567	CRUZEIRO	12-5433859	SAO PAULO	11-69545517
INDAIAL	47-3330361	DIADEMA	11-40574387	SAO PAULO	11-36726766
IPORA DO OESTE	498-341289	DRACENA	18-58212479	SAO PAULO	11-69667101
ITAIOPOLIS	476-522282	FERNANDOPOLIS	17-34423921	SAO PAULO	11-32077111
ITAJAI	47-3444777	FRANCA	16-37223898	SAO PAULO	11-39757996
JARAGUA DO SUL	47-3722050	FRANCO DA ROCHA	11-4322608	SAO PAULO	11-62976464
JOACABA	49-5220418	GUARUJA	13-33582942	SAO PAULO	11-2964622
JOINVILLE	47-4331146	GUARULHOS	11-64227555	SAO PAULO	11-67036116
LAGES	49-2232355	IGARAPAVA	16-31724600	SAO PAULO	11-69791184
LAGES	49-2244414	INDAIATUBA	19-38753808	SAO PAULO	11-55735583
LAGUNA	48-6461221	ITAPIRA	19-38633802	SAO PAULO	11-55321515
LAURO MULLER	484-643202	ITAQUAQUECETUBA	11-46420695	SAO PAULO	11-56679695
MARAVILHA	49-8640052	ITARARE	15-5322743	SAO PAULO	11-36173031
ORLEANS	48-4660674	ITU	11-40230188	SAO PAULO	11-66472819
PINHALZINHO	497-661014	ITUVERAVA	16-7293365	SAO PAULO	11-37714709
PORTO UNIAO	42-5232839	JABOTICABAL	16-32021580	SAO PAULO	11-5770899
RIO DO SUL	47-5211920	JAU	14-6222117	SAO PAULO	11-2222311
SANTA ROSA DO SUL	48-5331225	JUNDIAI	11-45862182	SAO ROQUE	11-4255635
SAO MIGUEL D'OESTE	49-6220026	LEME	19-5713528	SAO SEBASTIAO	12-38924291
SEARA	49-4521034	LIMEIRA	19-34413179	SOROCABA	15-2241170
SOMBRIO	48-5330017	MARILIA	14-4332375	STA BARBARA D'OESTE	19-34631211
TAIO	478-620576	MARILIA	14-4247437	TAQUARITINGA	16-32524039
TUBARAO	48-6224448	MATAO	16-2821046	TATUI	15-2514922
TUBARAO	48-6261651	MAUA	11-45145233	TAUBATE	12-2219080
TURVO	48-5250373	MOGI DAS CRUZES	11-47277025	TUPA	144-422596
URUSSANGA	484-651137	MOGI-MIRIM	19-38624401	VINHEDO	19-38765310
XANXERE	49-4333026	MOJI-GUACU	19-38311811	VOTUPORANGA	17-4215726
		OLIMPIA	17-2812184		
		OSASCO	11-36837343	SERGEPE	
SÃO PAULO		OURINHOS	14-33225457	ARACAJU	79-2119764
AGUAS DE LINDOIA	19-38241524	PIRACICABA	19-34340454	ARACAJU	79-2411567
AMERICANA	19-34067180	PIRASSUNUNGA	19-5614091	ESTANCIA	79-5222325
AMERICANA	19-34062914	PORTO FERREIRA	19-5812441	ITABAIANA	79-4313023
AMPARO	19-38072674	PRES. EPITACIO	18-2814184		
ARACATUBA	18-6218775	PRES. PRUDENTE	18-2225168	TOCANTINS	
ARARAQUARA	16-2368710	PROMISSAO	14-5411696	ARAGUAINA	63-4212857
ASSIS	18-3228937	RIBEIRAO PRETO	16-6106989	GUARAI	63-4641590
AVARE	14-37322142	RIBEIRAO PRETO	16-6368156	GURUPI	63-3511038
BARRETOS	17-33222742	RIO CLARO	19-5348543	PALMAS	63-2144502
BATATAIS	16-37614455	SALTO	11-40296563	PARAISO TOCANTINS	63-6022695
BAURU	14-2239551	SANTO ANDRE	11-49905288		
BIRIGUI	18-6424011	SANTOS	13-32272947		
BOTUCATU	14-68221081	SANTOS	13-32847339		
BOTUCATU	14-68215044	SAO BERNARDO CAMPO	11-41257000		
BRAGANCA PAULISTA	11-40341333	SAO BERNARDO CAMPO	11-43681788		
CAMPINAS	19-37372500	SAO CAETANO DO SUL	11-42214334		
CAMPINAS	19-32369199	SAO CARLOS	16-2614913		
CAMPINAS	19-32544819	SAO JOAO DA BOA VISTA	19-36232990		
CAMPINAS	19-32336498	SAO JOSE DO RIO PARDO	19-36085760		
CAMPOS DO JORDAO	12-2622142	SAO JOSE DOSAO CAMPOS	12-39216082		
CAPIVARI	19-34911610				

SUJEITO A ALTERAÇÕES

CERTIFICADO DE GARANTIA INTERNACIONAL

ESTE APARELHO É GARANTIDO PELA PHILIPS DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA ELETRÔNICA LTDA., POR UM PERÍODO ESTABELECIDO POR LEI. PORÉM, PARA QUE A GARANTIA TENHA VALIDADE, É IMPRESCINDÍVEL QUE, ALÉM DESTA CERTIFICADO, SEJA APRESENTADA A NOTA FISCAL DE COMPRA DO PRODUTO.

- 1) A PHILIPS DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA ELETRÔNICA LTDA. ASSEGURA AO PROPRIETÁRIO CONSUMIDOR DESTA APARELHO A GARANTIA DE 365 DIAS (90 DIAS LEGAL MAIS 275 ADICIONAL) **CONTADOS A PARTIR DA DATA DE ENTREGA DO PRODUTO, CONFORME EXPRESSO NA NOTA FISCAL DE COMPRA**, QUE PASSA A FAZER PARTE DESTA CERTIFICADO.
- 2) ESTA GARANTIA PERDERÁ SUA VALIDADE SE:
 - A) O DEFEITO APRESENTADO FOR OCASIONADO POR USO INDEVIDO OU EM DESACORDO COM O SEU MANUAL DE INSTRUÇÕES.
 - B) O PRODUTO FOR ALTERADO, VIOLADO OU CONSERTADO POR PESSOA NÃO AUTORIZADA PELA PHILIPS.
 - C) O PRODUTO FOR LIGADO A FONTE DE ENERGIA (REDE ELÉTRICA, PILHAS, BATERIA, ETC.) DE CARACTERÍSTICAS DIFERENTES DAS RECOMENDADAS NO MANUAL DE INSTRUÇÕES E/OU NO PRODUTO.
 - D) O NÚMERO DE SÉRIE QUE IDENTIFICA O PRODUTO ESTIVER DE ALGUMA FORMA ADULTERADO OU RASURADO.
- 3) ESTÃO EXCLUÍDOS DESTA GARANTIA DEFEITOS DECORRENTES DO DESCUMPRIMENTO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES DO PRODUTO, DE CASOS FORTUITOS OU DE FORÇA MAIOR, BEM COMO AQUELES CAUSADOS POR AGENTES DA NATUREZA E ACIDENTES.
- 4) EXCLUEM-SE IGUALMENTE DESTA GARANTIA OS DEFEITOS DECORRENTES DO USO DOS PRODUTOS EM SERVIÇOS NÃO DOMÉSTICO/ RESIDENCIAL REGULAR OU EM DESACORDO COM O USO RECOMENDADO.
- 5) AS DESPESAS DE TRANSPORTE DO APARELHO E/ OU DO TÉCNICO AUTORIZADO CORREM POR CONTA DO SR. CONSUMIDOR REQUERENTE DO SERVIÇO.
- 6) ESTE PRODUTO TEM **GARANTIA INTERNACIONAL**. O SERVIÇO TÉCNICO (DURANTE OU APÓS A GARANTIA) É DISPONÍVEL EM TODOS OS PAÍSES ONDE ESTE PRODUTO É OFICIALMENTE DISTRIBUÍDO PELA PHILIPS. NOS PAÍSES ONDE A PHILIPS NÃO DISTRIBUI ESTE PRODUTO, O SERVIÇO TÉCNICO DA PHILIPS LOCAL PODERÁ PRESTAR TAL SERVIÇO, CONTUDO PODERÁ OCORRER ALGUM ATRASO NO PRAZO DE ATENDIMENTO SE A DEVIDA PEÇA DE REPOSIÇÃO E O MANUAL TÉCNICO NÃO FOREM PRONTAMENTE DISPONÍVEIS.
- 7) A GARANTIA NÃO SERÁ VÁLIDA SE O PRODUTO NECESSITAR DE MODIFICAÇÕES OU ADAPTAÇÕES PARA HABILITÁ-LO A OPERAR EM QUALQUER OUTRO PAÍS QUE NÃO AQUELE PARA O QUAL FOI DESIGNADO, FABRICADO, APROVADO E/ OU AUTORIZADO, OU TER SOFRIDO QUALQUER DANO DECORRENTE DESTA TIPO DE MODIFICAÇÃO.

OS DADOS DESTA MANUAL ESTÃO SUJEITOS A ALTERAÇÕES

PHILIPS DA AMAZÔNIA INDÚSTRIA ELETRÔNICA LTDA.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, entre em contato com o Centro de Informações ao Consumidor (CIC), pelo e-mail: cic@philips.com.br ou escreva para a caixa postal - CEP 04571.000 - Brooklin Novo - São Paulo - SP

Para atendimento fora do Brasil contate a Philips local ou a:
Philips Consumer Service
Beukenlaan 2
5651 CD Eindhoven
The Netherlands

www.philips.com.br

Produto Importado



Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

www.philips.com

3 1 1 1 2 8 5 2 5 1 0 1